

中国国际贸易促进委员会 北京市分会

北京市贸促会关于组织北京市企业 “一带一路”国际展览暨经贸访问团的通知

各有关企业：

为落实《中共中央国务院关于构建开放型经济新体制的若干意见》精神，加快培育我市企业国际合作竞争新优势，北京市贸促会结合市政府赋予的职能，充分发挥对外经济交往资源优势，以“一带一路”沿线国家和地区为重点，以国际展览为基本载体，为企业拓展海外市场搭建综合性经贸服务平台。根据工作计划，拟于2016年5月份组织“一带一路”国际展览暨经贸访问团，并赴南非和迪拜参加系列活动。现将《2016年北京市“一带一路”国际展览暨经贸访问团实施方案》（见附件）发贵单位，请根据各自实际积极参加。

有意出访企业，请与北京市贸促会联系（报名截止日期：2016年3月31日）。

特此通知。

附件：《2016年北京市“一带一路”国际展览暨经贸访问团实施方案》



2016年3月21日

(联系人：张志良；联系电话 88070392)

附件

2016年北京市“一带一路”国际展览暨经贸访问团实施方案

为更好服务国家“一路一带”战略布局，帮助企业拓展海外市场，北京市贸促会积极开展构建“一带一路”北京市国际展览暨海外经贸服务平台的探索实践，旨在为北京市企业提供优质高效的综合性海外经贸服务渠道。在去年探索实践的基础上，2016年拟组织赴南非和迪拜两国的国际展览暨经贸访问团。特制定如下方案：

一、指导思想

为助力北京市企业积极实施“走出去”战略，以“一带一路”国家和新兴经济体为重点，以参加国际展览为基本平台，以合力打造北京市产业品牌，有效提升北京企业的国际竞争力和影响力，努力拓展海外市场为目标，按照节俭高效的原则，组织两国国际展览暨经贸访问团。

二、出访时间

2016年5月15日至27日，共计13天。

三、出访计划

1. 5月15日：北京－迪拜－开普敦
2. 5月16日：赴南非工业园区（开普敦）洽谈投资

合作事宜;

3. 5月17日: 开普敦-德班

2016 中国贸易周-南非站布展。

4. 5月18-20日: 德班 2016 中国贸易周-南非站 (China Trade Week-South Africa)

18日: 参加 2016 中国贸易周-南非站展览 (China Trade Week-South Africa);

19日: 继续参展; 组织北京市经贸推介会;

20日: 继续参展; 贸易周南非站撤展。

5. 5月21日: 南非(德班)-阿联酋(迪拜)

6. 5月22日: 阿联酋迪拜

2016 年中东迪拜家居装饰博览会布展。

7. 5月23-26日: 阿联酋迪拜 2016 年中东迪拜家居装饰博览会

23日: 参展;

24日: 参展; 参加企业洽谈会, 深化行业沟通与合作;

25日: 参展;

26日: 参展, 撤展。

8. 5月27日: 阿联酋-北京

四、有关事项

1. 参展及出访费用由各单位自行承担;

2. 推介洽谈会根据报名企业情况而定，5 家企业起办，费用均摊；

3. 出访期间，护照由出访团集中管理；

4. 公务人员出访手续，由市贸促会集中向市外办办理，企业人员按照相关规定办理。

具体参展费用见附件。

附件 1：出访国家市场情况及展会介绍

附件 2：2016 年北京市“一带一路”国际展览暨经贸访问团费用

方案附件 1:

出访国家市场情况及展会介绍

一、市场情况介绍

(一) 南非市场情况

南非，是非洲大陆的最大经济体，也是通往 2.5 亿撒哈拉沙漠以南地区消费者的门户。南非的 GDP 总量约占非洲大陆总体经济产出的四分之一，大部分金融、法律和通信系统已实现了欧洲水准，其中资本市场位列全球前 20 名。南非不仅是全球最主要的白金生产国，也是钻石、煤炭、黄金和其他金属的重要出口国。另外，汽车、纺织、食品加工行业、银行业、通信和旅游业已成为南非经济增长的主要推动力。随着大批中产阶级崛起对国内消费的刺激，南非自 2011 年起成为“金砖五国”（BRICS，其余四国为巴西、俄罗斯、印度和中国）之一。

1. 建材市场：自 2010 年南非举办世界杯以来，良好的经济发展促进南非居民居住条件的提升，国际旅游开发和功能性宾馆的接待能力，使建材产品的需求量增大。健康，节能，舒适，让住户拥有自然，理想的环境，一直是南非的企业以及建材应用商们孜孜以求的终极目标。面对大规模的基本建设，建筑材料完全是通过进口来满足需要，我国的商品价廉物美很受非洲客户的青睐和欢迎。

2. 婴童市场：联合国儿童基金会表示，到 2050 年之前，全世界每五名儿童当中就有两名是在非洲出生。截至 2014 年 12 月，南非人口达到 5,4909 万，51%（约 2613 万）为女性，这带动了南非国内市场对母婴用品的需求量。据人口普查显示，南非 2015 年毛出生率为 2.3%。目前在南非，专业的孕婴童展较少，中国国内目前还没有多少商家涉足南非市场，只有先抢占市场先机，才能得到最有优势的市场占有率，这对很多想打开国外市场的企业来说是个绝好的机会。

2. 能源电力市场：南非能源工业产值约占南非国内总产值的 15%。伴随着南非经济的快速发展，近两年来频频出现全国性电荒。南非政府于 2011 年 4 月份特地拨 100 亿美元给南非电力公 ESKOM 用于发展电力事业，尤其是以太阳能为主的新能源市场，建设全面利用煤炭、天然气、核能、太阳能、风能和水能进行发电的生产机制，以确保南非电力供应。南非政府于 2014 年 5 月开始在全国积极推广太阳能，大力普及太阳能热水器、太阳能交通灯和太阳能路灯等。非洲对电力的需求在未来 20 年将扩大 10 倍，可再生能源是其重要的能源来源，也是一个巨大的市场机遇。到 2030 年，非洲一半的发电量将来自于可再生能源。其中 17%来自水电、14%来自风力发电、14%来自太阳能、5%来自生物能。到 2050 年，非洲发电以可再生能源为主，化石燃料将由现在的 84%下降到 23%。南非目前运行的发电机组基本上都是上世纪 80 年代或之前所建设，面临更新换代的巨大压力，到 2030

年，约有 1000 万千瓦左右或者 20%的发电机组要退役。

3. 通讯和网络技术市场：南非是非洲经济最发达的国家，其通讯和网络技术产业发展较快，是非洲重要的信息、技术和产品的集散地，对整个非洲有很强的辐射作用。南非信息和通信技术产业近年来发展较快，电信发展水平列世界第 20 位。共有 460 万部固定电话。移动电话用户约 1500 万。因特网用户 510 万。

（二）阿联酋市场情况

中东阿拉伯国家的轻工、日用、电子和食品等消费品基本依赖进口。不仅如此，往来中东的 80%以上的货物还将中转到非洲大部分地区，辐射人口达 13 亿之多。作为重要的转口市场，阿联酋每年约有 1200 亿美元的商品转口到伊朗、巴基斯坦、沙特及其它中东和非洲国家。预计，2015-2018 年 GDP 增速将保持在 4.5%-5%，到 2018 年达到 1.7 万亿迪拉姆（合 4632 亿美元）。

中国是世界第一消费品生产大国，产品在中东广受欢迎，已有一大批中国企业进入到阿联酋轻工消费品市场，并且取得了不错的成绩。过去 10 年，中阿两国经济稳定增长，双边贸易从 2002 年的 31.2 亿美元增至 2013 年的 2400 亿美元（以上数据为阿联酋统计非石油贸易额），中国已是阿联酋第二大贸易伙伴。从中国进口的主要为电子产品、录音设备、照相机，钢铁产品等。

目前，阿联酋正面临由石油出口向高端旅游和高端服务业转型的发展时期。特别是 2020 年世博会将在阿联酋举办，据阿联酋官方预计，将为该国创造经济价值 890 亿迪拉姆（约合 243

亿美元), 并将主要惠及中小型企业的发展。国际货币基金组织 (IMF) 将阿联酋 2014 年的经济增长由 3.9% 上调至 4.4%, 主要也是基于举办世博会将为阿联酋带来的长期发展前景。预计世博会的举办, 对该国基础设施建设、酒店、道路交通、机场、贸易、零售等各领域, 都将是一次史无前例的发展机遇。也给北京市相关企业进入中东市场提供了绝佳的战略机遇。

家具市场: 迪拜是阿联酋国内最重要的进口集散地, 70% 家具经由迪拜进口, 进口量较大的家具种类包括: 木制家具、金属家具、木制或金属框架座椅。2012 年阿联酋家具进口额约 9.13 亿美元, 较之 2009 年的 6.11 亿美元翻了两倍多, 年均增长率在 11% 左右。

装潢市场: 海合会六国室内装潢市场 2012 年总体规模达 94 亿美元, 同比增长 87%, 主要得益于旅游业和商业的发展。按类型看, 住宅市场预计将由去年的 25 亿美元增至 37 亿美元, 占总额的 39%; 按国家来看, 阿联酋室内装潢市场规模将达 37.3 亿美元, 同比增长 62%; 沙特为 34.8 亿美元, 同比增长 125%; 科威特为 6.5 亿美元, 同比增长 242%; 卡塔尔和阿曼分别将达到 11.5 亿美元和 2.7 亿美元, 同比增长 91% 和 125%。

酒店市场: 迪拜酒店业近年来发展迅速, 2010 年、2011 年迪拜酒店房间数分别为 70955 间和 74843 间, 2012 年将再增 4000 间, 其中超过一半是五星级酒店房间。

居民住宅市场: 2012 年第二季度迪拜房地产市场共新增

3000 套住宅, 现有待售住宅量达到约 34.4 万套。写字楼面积将在现有 610 万平方米基础上再增加 140 万平方米。迪拜房地产的红火带动了相关产品的销售, 有住房必有家具, 有商用建筑必有办公用品。在迪拜终端用户可分为两类: 普通消费者和集团消费者。普通消费者包括阿联酋国民和外国人, 其消费能力和消费习惯均有明显差异。阿国民约占总人口 20%, 福利待遇好, 收入高, 消费能力很强。他们购买家具的标准是高档、豪华、舒适, 价格是次要因素。年长者多喜欢宽大、镶金镀银、有众多装饰物品的家具; 年轻人则受西方文化影响, 喜欢设计新潮、适合在小型聚会场合使用的家具。

二、展会简介

(一) 中国贸易周-南非站 (China Trade Week-South Africa)

南非贸易周是 China Trade Week 系列中的一站。于 2016 年 5 月 18-20 日举行, 助力中国企业把产品打入庞大的非洲市场。为中国企业提供独一无二的机会, 与当地商业组织在主要商业领域讨论发展贸易合作关系。展品范围包括:

1. 电子通信产品

移动通信技术: 手机操作系统, 移动运营商, 手机品牌, 卫星通讯, 手机零配件, 无线电设备, W-LAN 无线局域网, GSM, GPRS, 3G 网络, WI-FI;

远程通信技术, 一般通信技术和网络服务: DSL 和 ISDN 的供应商, 互联网服务供应商, 无线网络服务, 增值服务, APP 供

应商，数字版权管理，遥测系统，电话呼叫中心，固定电话供应商，网络设备供应商，声音、数据、文字和可视通信，电脑集成，ISDN-DSL 设备，视频会议系统，客服中心系统，电力通信技术，电信终端设备，开关装置，IP 电话。

导航设备：导航软件，导航装置，GPS 全球定位系统，LBS。

网络设备：网络服务，存储区域网，网络安全，网络诊断软件（杀毒软件），电脑计算软件，Modem，路由器，Hub（集线器），交换机。

存储系统和设备：内部和外部的存储器，磁盘存储系统，磁光存储系统，存储材料，存储管理系统，ISCSI 系统，蓝光光碟系统，HD-DVD（高清 DVD）系统，便携式存储系统，数据库。

网上服务：咨询公司，企业外包管理，系统支持，IT 服务，电子医疗，网络政府服务，客服中心系统，远程教育，技术服务。

卡片技术：磁卡频段控制，读卡器，智能卡片，RFID 和磁卡生产设备。

办公自动化的设备和配件：打印机，复印机，传真机，扫描仪，多功能打印机，办公软件，企业 email 管理，碎纸机，相关配件，条形码读取器和支票阅读器。

系统软件：开放源码，数据处理系统，数据库管理系统，网络管理系统，APP 应用程序的开发，网络系统解决方案，网格计算，系统管理。

2. 纺织服装鞋帽日用品

百货，服装，鞋帽，纺织品，针织品及原料，厨房设备（灶具，炊具，厨具，餐具），卫生洁具，日用杂货，化妆品及卫生用品，其他日用品（钟表，眼镜，箱包，灯具）；

家居装饰品、服装饰品、汽车装饰品、软装饰品（家具，装饰画，陶瓷，花艺绿植，窗帘布艺，灯饰，其他装饰配件）、礼品（玉石，商务笔，记事本，名片包，钥匙包，鼠标，收音机，笔记本电脑，手表，食品大礼包，MP4，富光杯，皮件套装，中国元素，高档办公，移动电源，手机链，广告扇，银饰，保温水壶，紫砂杯，趣味餐具，多功能 HUB，贺卡，屏风）、各型玩具、游戏机（电视游戏机，掌机，游戏主机，游戏软件及配件，PSP，NDSL，Wii，PS2，PS3，XBOX）等。

3. 汽摩配件

客车，越野车/多功能运动车/四驱车，定制车，设计/调节/改装车，超跑，赛车，动力车，节能车，两轮，三轮，四轮，汽车产品和服务，汽车的费用和保险，汽车媒体和出版社，汽车着色，汽车细节设计和车内饰，石油产品，润滑油，漆和涂料，车载娱乐设施，轮胎，车轮和钢轮圈等。

4. 家具

床、床头柜、化妆台、妆凳、衣柜、床尾凳、穿衣镜等。（根据使用者的喜好增添其它家具）沙发、茶几、边几（角几）、酒吧柜。餐桌、餐椅、酒柜、餐边柜等。书柜、书桌、杂物架（书架）、杂志架、休闲椅、边几等。橱柜、刀架、菜板、碗碟柜、

储物架。洗手柜（台）、储物架、浴盆、毛巾架、浴巾架等。遮阳伞、金属或木质桌、凳、休闲椅等（别墅院内或阳台、房顶、小院用的家具）大班台、椅、桌书柜、沙发、茶几、角几。衣柜、床、床头柜、储物柜。衣柜、床、床头柜、休闲椅、吧台、吧椅、酒柜、班台、班椅、沙发、茶几、边几、玄关柜（台）卫浴系列等。

5. 酒店用品

室内景观与装饰：家具和装修，艺术和装饰配件，窗帘，椅垫，面料，地板，地毯，墙面涂料，照明，室内装修公司，建筑设计服务，固定景观和设备等；

酒店奢华服务：礼宾服务及体验，汽车租赁，活动宴会会议设备家具及供应，码头服务及体验，零售等；

安防系统与技术：内部的娱乐系统和服务，互联网应用，电子商务，网络解决方案，财务/会计清单结算及控制系统，预定系统，安全系统设备，电信系统，服务和设备，试听视频会议等；

客房日常维护设备用品：食品和饮料设备服务和用品，宴会容器/陶瓷/餐具/陶器/玻璃器皿/水晶等。

6. 建材灯具

铝合金框架和结构，胶黏剂和密封胶，建筑精加工产品，建筑材料，建筑系统及技术，建筑工具，门窗，工程及设计服务，环保设备，外墙，玻璃及镶嵌玻璃，石膏制品，室内装饰产品，

景观及园艺装饰，门锁及把手，砖石，螺母螺栓螺丝铰，油漆，预制混凝土结构，支架及横梁，保护性涂层，粉末，泵，安全防护工具，清洁装置，脚手架及模板，安全防护系统，太阳能系统，模压混凝土，铁制品，道路装置（路牌路标），游泳池及附件，木材，墙饰，隔热防水层，木制品等。

7. 工程机械

市政工程车辆：洒水车，洒水车、吸污车、高压水清洗车、管道疏通车、高压吸水雾消防车、运送雷管、炸药的专用车、油田专用车，试井车、清蜡车、计量车、污水处理车等；

建筑车辆：自卸车，牵引车，混合机、开凿机、推土机、卡车、拖车、叉车、升降车半挂牵引车、运输特殊部件的卡车、路面清扫车、沥青铺路设备、车体部件、运土设备、各类零配件等；

起重和传送装置：吊车、起重机、传送平台、工作平台、高空作业平台、升降机、滑轮铰链、电动吊车、电动葫芦、真空搬运系统、压土机、压缩机、发电机，泵、爆破施工机械、重机械及设备、钻孔机、起卸机、挖掘机及支柱、水压机械等；

建筑机械：隧道工程专用机械、隧道掘进机、开凿机、挖掘装载机、升降机、铲运机、推土机、零部件、堆垛机钻孔设备及系统、焊等；

接设备和配附件、电缆敷设机械、管道和电缆探测器、压缩机、压路机、平板式振捣器、夯、土壤固化剂、垃圾压实机、

道路施工、养护及修复专用机械、铁路铺设机械、墙体切割机等；

建筑设备：混凝土设备，钢结构，建筑模板，建筑成套设备等。

8. 太阳能

光伏电池、太阳电缆、光伏原材料、太阳能灯、-光伏转换系统、太阳能家居用、太阳能空气调节系统、光伏发电系统、太阳能检测及控制系统、太阳能热利用产品、太阳能外墙、太阳能集热器技术和系统及其它太阳能热利用产品。光伏模、组件及相关生产设备；并网光伏发电系统；太阳能热水器等；风力发电及光伏发电互补系统；硅太阳电池；薄膜太阳电池；太阳电池透明封装材料；逆变器；太阳能热水器及其配件、其它太阳能热利用产品及热水工程；太阳能外墙及屋顶组件；新型太阳能灯具；测量及控制系统；太阳能系统控制软件等。

9. 印刷包装机械

包装机械及包装材料：真空包装机，糊盒机，制袋机，填充、灌装、封口、封箱、贴标机械，包装机械，日化用品包装机械、塑料软包装设备，药品包装机械，塑料机械，各种模切刀具配件等；瓦楞蜂窝纸板设备，纸箱机械，纸盒，纸带，纸浆等；共挤复合、拉伸吹膜、发泡片材、纸板纸筒、铝箔铝材、胶粘带、热熔胶加工机械，塑料包装材料，金属包装材料，药品包装材料，绿色环保包装材料等；

包装容器：金属包装容器，玻璃包装容器，绿色环保包装

技术、包装防伪科技、包装设计、包装工艺、包装出版媒体等；

印刷设备：胶印机，制版设备，模切机，晒版机，商标印刷机；

印前设备：桌面制作系统，广告创意制作系统，软件，扫描仪等；

印后设备：切纸机，装订机，复膜机，折页机，贴面机，压痕机，烫金机等；

特种印刷设备：凸印机，凹印机，丝印机，名片印刷机；丝网印刷技术及器材，数码印刷技术及器材等；

广告耗材和机械，标签，商标，柔印，凹印，丝网，特种印刷，纸盒，纸箱，纸业，纸品加工包装印刷设备，印后，包装印刷机械设备及办公设备等。

（二）2016 年中东迪拜家居装饰博览会

INDEX 中东迪拜家居装饰博览会是中东地区最大、最负盛名的室内设计展览，为室内设计和建筑社团提供了最大的产品资源商业平台。INDEX 口碑载道，历届展商对 INDEX 成交额及主办机构的专业展览管理水平均给出了高度评价。2015 年第 25 届迪拜 INDEX 展为期 4 天。来自 50 多个国家的超过 725 家公司和国际知名品牌所展示的产品，共吸引了来自 100 多个国家的 20000 多万观众。展会主要包含 8 个产品领域，此外展会期间还会举办各种特色活动为八方来宾展示国际品牌及未来流行趋势走向。今年的展品范围包括：

1. 家具类：酒店/餐厅家具、卧室家具、户外家具、起居室、婴儿房、会客室办公桌椅、书柜、橱柜、办公椅、办公室成套家具、简报用品、综合产品等；

2. 室内装潢织品：配件、饰品、艺术和古董、装饰部件、设计、安装及技术、精装与涂料、固定装置和配件、地板、地板板材及地板系统等；

3. 厨房、浴室：厨卫家具用品、设备配件及装饰。包括，卫生洁具、水槽、热水器、工作台面、洗浴配件、淋浴房配件等；

4. 灯具：灯光装饰、室内和室外照明、LED 照明、建筑照明，城市照明、技术照明、电光源及灯饰灯具 节能灯、白炽灯、室内照明、室外照明等；

5. 室外设计服务与工程：建筑景观、烧烤和烧烤产品，孩童游艺设备、园林建筑、园林机械，门及栅栏、灌溉系统、铺砌装饰、街道小品、游泳池和户外温泉等；

6. 表面装饰：表面涂料和饰面涂层、表面，完成产品、木材、实木复合地板、镶木地板，强化地板、石材、大理石/陶瓷、金属/玻璃饰面和油漆等；

7. 纺织品：面料纺织品、软家具、墙饰、地面材料、织品制造、布艺玩具、灯饰、工艺品、塑胶制品、家用纺织品、装饰布艺制品、毯子、地毯、毛毯等；

8. 小饰品：油画；壁画；相框；挂饰；墙纸；墙壁装饰品、包装-展示架、玩具-工艺品等。

方案附件 2:

2016 年北京市“一带一路”国际展览暨经贸访问团费用

展会国家	展会城市	展会时间	展会名称	相关费用				
				展位费	推介洽谈会	单展差旅	联展差旅	会刊及推广费
非洲市场 —南非	德班	5 月 18-20 日	2016 中国贸易周-南非站 (China Trade Week-South Africa)	4140 USD/9 平	5000 USD/企业	4065 USD/人	7265USD/ 人	500 USD/企业
中东市场 —阿联酋	迪拜	5 月 23-26 日	2016 年中东迪拜家居装饰博览会 (INDEX Furnishings)	4950 USD/9 平	/	3406 USD/人		500 USD/企业
说明	1.展位费用指每个标摊 (3*3 平米) 的费用 ; 2.推介洽谈会报名达 5 家企业起办 , 参加超过 5 家 , 费用按照比例核减 ; 3.人员差旅只包括 : 行、食、宿 ; 4.会刊及推广费指参展企业在会刊上发布企业信息费用 ; 5.若参展企业有指定拜访的境外企业、境外媒体专访、广告宣传、专场推介会等其他商务需求 , 费用另行确定 ; 6.费用计价货币为美元。							